



EMA

Euro-Mediterran-Arabischer Länderverein
المنظمة العربية الأورومتوسطية للتعاون الإقتصادي
Euro-Mediterranean-Arab Association

Programm-Consulting, Öffentliche Verwaltung

04.04.2021

EMA-Referenznummer: 2021-04-06_1

Land: Libyen
Finanzierung: EU-Kommission/Europäische Union
Referenznummer: EuropeAid/140756/DH/SER/LY
Betreff: ENI – Mousanada für Libyen - Unterstützung der Europäischen Union für die öffentliche Verwaltung Libyens

Vorgesehen:

- **Technische Hilfe bei der Umsetzung des o.g. Programms, u.a. Unterstützung der politischen Dialoge zwischen der EU und Libyen sowie Analysen und Umfragen in einer Reihe von Governance-bezogenen Bereichen; Überwachung, Bewertung und Evaluierung der Leistung und der Auswirkungen von EU-finanzierten bilateralen und thematischen Aktivitäten, die in Libyen durchgeführt werden etc.**

Originaltext:

Annullierung eines Ausschreibungsverfahrens

BE-Brüssel: ENI - Mousanada für Libyen – Unterstützung der Europäischen Union für die öffentliche Verwaltung Libyens

(Supplement zum Amtsblatt der Europäischen Union, 17.4.2020, 2020/S 076-178997)

1. Tag der Veröffentlichung

17.4.2020

3. Programmbezeichnung

Mousanada für Libyen – Unterstützung der Europäischen Union für die öffentliche Verwaltung in Libyen

4. Öffentlicher Auftraggeber

Europäische Union, vertreten durch die Europäische Kommission, Brüssel, Belgien

5. Begründung der Annullierung

Das Vergabeverfahren war nicht erfolgreich, da kein qualitativ annehmbares Angebot einging.



EMA

Euro-Mediterran-Arabischer Länderverein
المنظمة العربية الأورومتوسطية للتعاون الإقتصادي
Euro-Mediterranean-Arab Association

PROGRAMM-CONSULTING, ÖFFENTLICHE VERWALTUNG

Hinweise:

Falls ein neues Ausschreibungsverfahren für dieses Projekt eingeleitet wird, wird eine neue Auftragsbekanntmachung veröffentlicht, es sei denn, der öffentliche Auftraggeber vergibt den Auftrag im Rahmen eines Verhandlungsverfahrens

— in diesem Fall wird nur die Auftragsvergabe veröffentlicht.

Quelle: <https://ted.europa.eu/udl?uri=TED:NOTICE:161575-2021:TEXT:DE:HTML>

MELDUNG VOM 17.04.2020

BE-Brüssel: ENI - Mousanada für Libyen - Unterstützung der Europäischen Union für die öffentliche Verwaltung Liby- ens

Bekanntmachung eines Dienstleistungsauftrags

1. Referenznummer der
Veröffentlichung
EuropeAid/140756/DH/SER/LY

2. Verfahren

Nichtoffen

3. Programmbezeichnung

Mousanada für Libyen - Unterstützung der Europäischen Union für die öffentliche Verwaltung in Libyen

4. Finanzierung

Europäisches Nachbarschaftsinstrument (ENI)

5. Öffentlicher Auftraggeber

Europäische Union, vertreten durch die Europäische Kommission, Brüssel, Belgien



EMA

Euro-Mediterran-Arabischer Länderverein
المنظمة العربية الأورومتوسطية للتعاون الإقتصادي
Euro-Mediterranean-Arab Association

Zusatzauskünfte können bei dem öffentlichen Auftraggeber unter der E-Mail-Adresse NEARENI-SOUTH-TENDERS@ec.europa.eu bis spätestens 21 Tage vor Ablauf der Einreichungsfrist der Angebote laut Ziffer 23 unten angefordert werden.

Zusatzauskünfte werden auf der Webseite der GD Internationale Zusammenarbeit und Entwicklung (DG International Cooperation and Development) spätestens 5 Tage vor Ablauf der Frist veröffentlicht.

Auftragungsspezifikation

6. Art des Auftrags Auf Honorarbasis

7. Beschreibung des Auftrags

Das Programm "Mousanada für Libyen" wird - auf nachfrageorientierter und adaptiver Grundlage - Forderungen nach Unterstützung aus dem politischen Dialog der EU mit den öffentlichen Einrichtungen Libyens erfüllen, die mit dem fortgesetzten demokratischen Übergang Libyens im Einklang stehen. Mousanada wird technische Hilfe leisten, die die Ermittlung bewährter Praktiken, die Partnerschafts- und Peer-Learning-Ansätze, den Auf- und Ausbau von Leistungs- fähigkeit und die Unterstützung bei der Entwicklung und Umsetzung politischer Maßnahmen umfassen kann; zusätzli- che Maßnahmen können die Unterstützung der politischen Dialoge zwischen der EU und Libyen sowie Analysen und Umfragen in einer Reihe von Governance-bezogenen Bereichen umfassen. Schließlich umfasst Mousanada eine Komponente, um die Überwachung, Bewertung und Evaluierung der Leistung und der Auswirkungen von EU-finanzierten bilateralen und thematischen Aktivitäten, die in Libyen durchgeführt werden, zu stärken.

8. Losanzahl/-nummer/-bezeichnung Einzellos

9. Maximal verfügbares Budget

8 500 000 EUR

10. Zusätzliche Leistungen

Vorbehaltlich der Verfügbarkeit von Mitteln (bis zum veranschlagten Betrag von ca. 4000000 EUR) kann der öffentli- che Auftraggeber nach eigenem Ermessen die Dauer des Dienstleistungsauftrags verlängern und/oder seinen Umfang erweitern. Verlängerungen bzw. Erweiterungen des Auftrags hängen davon ab, ob der Auftragnehmer zufriedenstel- lende Leistungen erbringt.



EMA

Euro-Mediterran-Arabischer Länderverein
المنظمة العربية الأورومتوسطية للتعاون الإقتصادي
Euro-Mediterranean-Arab Association

Teilnahmebedingungen

11. Teilnahmeberechtigung

Teilnahmeberechtigt sind alle natürlichen Personen, die Staatsangehörige eines Mitgliedstaates der Europäischen Union sind oder eines zur Teilnahme zugelassenen Landes oder Gebiets gemäß der Verordnung (EU) Nr. 236/2014 zur Festlegung gemeinsamer Vorschriften und Verfahren für die Anwendung der Instrumente der Union für die Finanzierung des auswärtigen Handels (CIR) in Bezug auf das entsprechende Instrument, in dessen Rahmen der Auftrag finanziert wird (siehe auch Ziffer 29 unten), sowie alle juristischen Personen (die entweder als Einzelbieter oder in einem Zusammenschluss (Konsortium) von Bietern teilnehmen, die in einem solchen Mitgliedstaat, Land oder Gebiet tatsächlich niedergelassen sind.

Die Teilnahme steht auch internationalen Organisationen sowie allen natürlichen und juristischen Personen (die entweder als Einzelpersonen oder in einem Zusammenschluss - Konsortium - von Bietern teilnehmen) offen, die tatsächlich in den Ländern der Golfkooperation, der Türkei, dem Iran, Südafrika, Kanada und den Vereinigten Staaten von Amerika niedergelassen sind.

12. Bewerbung

Alle teilnahmeberechtigten natürlichen und juristischen Personen (wie unter Ziffer 11 oben angegeben) oder Zusammenschlüsse aus solchen Personen (Konsortien) können sich bewerben.

Bei einem Konsortium kann es sich um einen dauerhaften, auf rechtlicher Grundlage gegründeten

Zusammenschluss oder um einen Zusammenschluss handeln, der formlos für ein spezifisches Ausschreibungsverfahren gebildet wurde. Alle Mitglieder eines Konsortiums (d. h. der federführende Partner und alle übrigen Partner) haften gegenüber dem öffentlichen Auftraggeber gesamtschuldnerisch.

Die Teilnahme einer nicht teilnahmeberechtigten natürlichen oder juristischen Person (siehe Ziffer 11) führt automatisch zum Ausschluss dieser Person. Wenn diese nicht teilnahmeberechtigte Person zu einem Konsortium gehört, wird das gesamte Konsortium ausgeschlossen.

13. Anzahl der Bewerbungen

Natürliche und juristische Personen dürfen, unabhängig von der Form ihrer Teilnahme (als einzelne Rechtspersönlichkeit bzw. als federführender Partner oder Partner eines sich bewerbenden Konsortiums), nicht mehr als eine Bewerbung einreichen. Falls eine natürliche



EMA

Euro-Mediterran-Arabischer Länderverein
المنظمة العربية الأورومتوسطية للتعاون الإقتصادي
Euro-Mediterranean-Arab Association

oder juristische Person mehr als eine Bewerbung einreicht, werden alle Bewerbungen, an denen diese Person beteiligt war, ausgeschlossen.

14. Verbot des Zusammenschlusses nach der Vorauswahl

PROGRAMM-CONSULTING, ÖFFENTLICHE VERWALTUNG

Angebote von Bietern, die Unternehmen umfassen, die von den in den für die Vorauswahl als Grundlage dienenden Antragsformularen genannten Unternehmen abweichen, werden von diesem nichtoffenen Ausschreibungsverfahren ausgeschlossen, es sei denn, es liegt eine vorherige Genehmigung des öffentlichen Auftraggebers vor (siehe "Handbuch" - PRAG - 2.6.3.).

Vorausgewählte Bewerber dürfen für den vorliegenden Auftrag untereinander keine Zusammenschlüsse bilden und auch keine Unterauftragsverhältnisse miteinander eingehen.

15. Ausschlusskriterien

Zusammen mit ihrer Bewerbung müssen Bewerber eine unterzeichnete Erklärung, welche dem Standardantragsformular beiliegt, vorlegen, der zufolge auf sie keiner der Ausschlussgründe gemäß Abschnitt 2.6.10.1 des Handbuchs PRAG zutrifft.

Bewerber, die zum Zeitpunkt der Zuschlagsentscheidung in den Listen der restriktiven Maßnahmen der EU aufgeführt sind (siehe Abschnitt 2.4. des Handbuchs PRAG), können keinen Auftragszuschlag erhalten.

16. Vergabe von Unteraufträgen

Die Vergabe von Unteraufträgen ist zulässig.

17. Anzahl der Bewerber, die in die Vorauswahl kommen sollen

Auf der Grundlage der eingegangenen Bewerbungen werden zwischen 4 und 8 Bewerber aufgefordert, ausführliche Angebote für den vorliegenden Auftrag einzureichen. Falls die Zahl teilnahmeberechtigter Bewerber, die die Auswahlkriterien erfüllen, unter der Mindestzahl von 4 liegt, kann der öffentliche Auftraggeber die Bewerber, die die Kriterien erfüllen, zur Angebotsabgabe auffordern.

Voraussichtlicher Zeitplan

18. Voraussichtlicher Zeitpunkt der Aufforderung zur Angebotsabgabe Juni 2020



EMA

Euro-Mediterran-Arabischer Länderverein
المنظمة العربية الأورومتوسطية للتعاون الإقتصادي
Euro-Mediterranean-Arab Association

19. Voraussichtlicher Auftragsbeginn

Januar 2021

20. Durchführungsdauer für den Erstvertrag

42 Monate

Auswahl- und Zuschlagskriterien

21. Auswahlkriterien

Die folgenden Auswahlkriterien werden auf die Bewerber angewandt. Im Falle von Bewerbungen, die von einem Konsortium eingereicht werden, werden diese Auswahlkriterien, sofern nicht anders angegeben, auf das Konsortium in seiner Gesamtheit angewandt. Die Auswahlkriterien werden nicht auf natürliche Personen und Einpersonengesellschaften angewandt, wenn diese Unterauftragnehmer sind.

1) Wirtschaftliche und finanzielle Leistungsfähigkeit des Bewerbers (auf der Grundlage von Ziffer 3 des Antragsformulars). Falls es sich bei dem Bewerber um eine öffentliche Einrichtung handelt, sind gleichwertige Informationen bereit- zustellen. Als Referenzzeitraum werden die letzten drei Geschäftsjahre berücksichtigt, für die ein Rechnungsabschluss vorliegt.

Kriterien:

1.1) Der durchschnittliche Jahresumsatz des Bewerbers (oder gegebenenfalls des Konsortiums) muss mindestens

2125000 EUR betragen; und

PROGRAMM-CONSULTING, ÖFFENTLICHE VERWALTUNG

1.2) Der Liquiditätskoeffizient (Umlaufvermögen/kurzfristige Verbindlichkeiten) im letzten abgeschlossenen Jahr muss mindestens 1 betragen. Im Falle eines Konsortiums ist dieses Kriterium von jedem einzelnen Mitglied zu erfüllen.

2) Berufliche Leistungsfähigkeit des Bewerbers (auf der Grundlage der Ziffern 4 und 5 des Antragsformulars). Der Referenzzeitraum, der berücksichtigt wird, sind die letzten drei Jahre vor Ablauf der Einreichungsfrist.

Kriterien:

2.1) Der Kandidat (oder gegebenenfalls das Konsortium) hat während des Referenzzeitraums mindestens 10 Mitarbei- ter dauerhaft beschäftigt; und



EMA

Euro-Mediterran-Arabischer Länderverein

المنظمة العربية الأورومتوسطية للتعاون الإقتصادي

Euro-Mediterranean-Arab Association

2.2) Mindestens 5 fest angestellte Mitarbeiter des Bewerbers (oder gegebenenfalls des Konsortiums) haben während des Referenzzeitraums in auftragsrelevanten Bereichen gearbeitet (d. h. Reform der öffentlichen Verwaltung, gute Regierungsführung und Demokratisierung, institutionelle Entwicklung, Überwachung und Bewertung usw.).

3) Technische Leistungsfähigkeit des Bewerbers (auf der Grundlage von Ziffer 5 und 6 des Antragsformulars). Der Referenzzeitraum, der berücksichtigt wird, sind die letzten drei Jahre vor Ablauf der Einreichungsfrist.

Kriterien:

3.1) Der Bewerber (oder gegebenenfalls das Konsortium) hat im Referenzzeitraum im Rahmen von mindestens drei Verträgen in auftragsrelevanten Bereichen (d. h. Reform der öffentlichen Verwaltung, gute Regierungsführung und Demokratisierung, institutionelle Entwicklung, Überwachung und Bewertung usw.), Dienstleistungen mit einem Wert von jeweils mindestens 1000000 EUR erbracht; und

3.2) Der Bewerber (oder gegebenenfalls das Konsortium) hat während des Referenzzeitraums im Rahmen von mindestens drei auftragsrelevanten Verträgen (d. h. Reform der öffentlichen Verwaltung, gute Regierungsführung und Demokratisierung, institutionelle Entwicklung, Überwachung und Bewertung usw.), Dienstleistungen mit einer Laufzeit von 24 Monaten oder mehr erbracht. Vorerfahrungen, die zu einer Vertragsverletzung und zur Beendigung des Vertrags seitens des öffentlichen Auftraggebers geführt haben, dürfen nicht als Referenz verwendet werden.

Ein Wirtschaftsteilnehmer kann gegebenenfalls und bei einem bestimmten Auftrag auf die Leistungsfähigkeit anderer Unternehmen zurückgreifen, und zwar unabhängig von der Form, in der er rechtlich mit ihnen verbunden ist. Wenn der Bieter auf andere Unternehmen zurückgreift, muss er gegenüber dem öffentlichen Auftraggeber nachweisen, dass ihm die für die Auftragsdurchführung erforderlichen Ressourcen zur Verfügung stehen werden, beispielsweise durch Vorlage einer

Verpflichtungserklärung seitens der betreffenden Unternehmen über die Bereitstellung dieser Ressourcen.

Diese Unternehmen, z. B. die Muttergesellschaft des Wirtschaftsteilnehmers, müssen im Hinblick auf die Teilnahmeberechtigung - vor allem auf die Nationalität - jene Auswahlkriterien einhalten, für die der Wirtschaftsteilnehmer sie heranzieht.



EMA

Euro-Mediterran-Arabischer Länderverein
المنظمة العربية الأورومتوسطية للتعاون الإقتصادي
Euro-Mediterranean-Arab Association

Außerdem müssen die Daten zu diesem Drittunternehmen für das entsprechende Auswahlkriterium dem Angebot in einem gesonderten Dokument beigelegt werden. Ebenso ist der Nachweis der Leistungsfähigkeit auf Verlangen des Öffentlichen Auftraggebers zu erbringen.

Was die technischen und beruflichen Kriterien betrifft, kann ein Wirtschaftsteilnehmer nur dann auf die Leistungsfähigkeit anderer Unternehmen zurückgreifen, wenn die Dienstleistungen, für die diese Leistungsfähigkeit erforderlich ist, von diesen Unternehmen ausgeführt bzw. erbracht werden.

Die Unternehmen, auf deren Leistungsfähigkeit der Bieter zurückgreift, haften, was die wirtschaftlichen und finanziellen Kriterien betrifft, gesamtschuldnerisch für die Ausführung des Auftrags.

Falls mehr als 8 teilnahmeberechtigte Bewerber die vorgenannten Auswahlkriterien erfüllen, müssen die relativen Stärken und Schwächen erneut überprüft werden, um ihre Bewerbungen einzuordnen und die 8 besten Bewerber in Übereinstimmung mit Ziffer 17 dieser Auftragsbekanntmachung zu ermitteln. Die einzigen zusätzlichen Vergleichskriterien sind folgende und werden in der unten angegebenen Reihenfolge berücksichtigt:

PROGRAMM-CONSULTING, ÖFFENTLICHE VERWALTUNG

- 1) Die höchste Anzahl der Dienstleistungsaufträge, die Kriterium 3.1 erfüllen;
- 2) Der höchste kumulierte Wert aller Dienstleistungsverträge, die Kriterium

3.1 erfüllen. 22. Zuschlagskriterien

Bestes Preis-Leistungs-Verhältnis.

Einreichung von Bewerbungen

23. Einreichung der Bewerbungen

Der Bewerber wird darauf hingewiesen, dass für den Versand der Bewerbungen zwei verschiedene Systeme verfügbar sind, eines per Post oder per Kurierdienst, oder das andere durch persönliche Abgabe.

Im 1. Fall erfolgt der Versand der Bewerbung vor dem Datum und der Frist für die Einreichung, wobei der Poststempel oder die Empfangsbestätigung(1) maßgeblich sind. Im 2. Fall jedoch ist die bei der Aushändigung der Bewerbung ausgestellte Empfangsbestätigung als Nachweis.

Montag, 1. Juni 2020, 12:00 Uhr (Ortszeit Brüssel).



EMA

Euro-Mediterran-Arabischer Länderverein
المنظمة العربية الأورومتوسطية للتعاون الإقتصادي
Euro-Mediterranean-Arab Association

Nach dieser Frist an den öffentlichen Auftraggeber übermittelte Bewerbungen werden nicht berücksichtigt.

Der öffentlicher Auftraggeber kann aus mit der verwaltungstechnischen Effizienz verbundenen Gründen Bewerbungen ablehnen, die rechtzeitig an den Postdienst übermittelt worden sind, jedoch aus beliebigen, nicht auf den öffentlichen Auftraggeber zurückzuführenden Gründen nach dem Zulassungsdatum für den Auswahllistenbericht bei dem öffentlichen Auftraggeber eingegangen sind. Dies beruht auf der Tatsache, dass die Annahme von Bewerbungen, die rechtzeitig übermittelt wurden, aber verspätet eingehen, zu einer deutlichen zeitlichen Verschiebung des geplanten Ablaufs des Bewertungsverfahrens führen würde, zudem könnten bereits getroffene und übermittelte Entscheidungen hierdurch in Frage gestellt werden.

(1) Es wird empfohlen, ein Einschreiben zu versenden, falls der Poststempel nicht lesbar sein sollte. 24. Form der Bewerbung und zu erteilende Auskünfte

Die Bewerbungen sind unter Verwendung des Standardantragsformulars einzureichen, wobei dessen Format und die darin aufgeführten Anweisungen strikt einzuhalten sind. Das Antragsformular ist unter folgender Internetadresse erhältlich:

Adresse: <http://ec.europa.eu/europeaid/prag/annexes.do?chapterTitleCode=B>

Der Bewerbung muss eine ehrenwörtliche Erklärung zu den Ausschluss- und Auswahlkriterien beiliegen, wofür die unter folgender Internetadresse verfügbare Vorlage verwendet werden muss



EMA

Euro-Mediterran-Arabischer Länderverein

المنظمة العربية الأورومتوسطية للتعاون الإقتصادي

Euro-Mediterranean-Arab Association